



Sede Legale :
28021 BORGOMANERO (NO) – Via Sanado, 4

Stabilimento:
Zona Industriale di Roccapietra
13019 VARALLO S. (VC) - ITALY - Via Monte Rosa, 10
Tel. 0163.54.179 - 0163.54.665 - Fax 0163.54.423
C.F. e P. IVA : 00152780029
<http://www.rubinetterie-condor.it> - E-mail: condor@condor-eu.it

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEI MATERIALI E DEGLI OGGETTI
DESTINATI A VENIRE A CONTATTO CON I PRODOTTI ALIMENTARI**
*DECLARATION OF CONFORMITY OF MATERIALS AND ARTICLES
INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOODSTUFFS*

Con la presente si dichiara che i seguenti articoli fornitoVi:

Hereby we declare that the items provided to you:

LAVORATI DA STAMPATO
PROCESSED FROM MOLDING

LAVORATI DA BARRA
PROCESSED FROM BAR

TUBI DI RAME
COPPER TUBES

CALDAIE
BOILERS

TUBI DI OTTONE
BRASS TUBES

LANCE IN ACCIAIO
STEEL WANDS

GRUPPI
GROUPS

PORTAFILTRO
FILTERHOLDER

VALVOLE
VALVES

RUBINETTI
TAPS

prodotti in stabilimento e/o assemblati con applicazione di altri componenti, realizzati internamente o acquistati esternamente, nei seguenti materiali:

Produced in factory and/or assembled with application of other components, internally or externally purchased, in the following materials:

OTTONE CW510L (OT57) (BRASS CW510L) / OTTONE CW509L (OT60) (BRASS CW509L)
RAME CU-DHP (COPPER CU-DHP) / BRONZO (BRONZE) / ACCIAIO INOX (STAINLESS STEEL)
ALLUMINIO (ALUMINUM) / MATERIE PLASTICHE (PLASTICS) / SILICONE (SILICONE)
GOMMA (RUBBER) / VETRO (GLASS)

sono conformi alle seguenti normative:

comply with the following regulations

❖ **comunitarie / community**

- ✓ Regolamento CE 1935/2004
EC 1935/2004 regulation
- ✓ Regolamento CE 2023/2006 (GMP)
EC 2023/2006 (GMP) regulation
- ✓ Regolamento UE 10/2011 e successivi aggiornamenti
EU regulation 10/2011 and subsequent updates

❖ **nazionali / national**

- ✓ Decreto Ministeriale 21/03/1973 e successivi aggiornamenti e modifiche
Ministerial Decree 21/03/1973
- ✓ DPR 777/82 e successivi aggiornamenti e modifiche
DPR 777/82 and subsequent updates and modifications

A conferma del rispetto delle normative europee e nazionali, in applicazione alla Resolution CM/Res(2013)9 on metals and alloys used in food contact materials and articles, ed in considerazione della notevole quantità di articoli gestiti da Rubinetterie Condor S.r.l., sono stati eseguiti test di migrazione su 11 campioni rappresentativi di altrettante famiglie eseguiti in funzione dei seguenti parametri:

To confirm compliance with European and national regulations, in application to Resolution CM/Res (2013)9 on metals and alloys used in food contact materials and articles, and in consideration of the considerable quantity of articles managed by Rubinetterie Condor S.R.L., migration tests were carried out on 11 representative samples of as many families performed according to the following parameters:

Tipo di contatto (diretto/indiretto e continuo/discontinuo)

Contact type (direct/indirect and continuous/discontinuous)

Superficie di contatto

Contact surface

Rapporto superficie/volume

Volume surface ratio

oltre a quelli specifici riportati nei rapporti di prova di seguito elencati:

in addition to the specific ones reported in the test reports listed below

✓ **OTTONE CW510L (OT57) (BRASS CW510L):**

- rapporto di prova n° **1259/1** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/1 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water)
- rapporto di prova n° **1259/2** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/2 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water)

- ✓ **OTTONE CW614N/CW617N (OT58) (BRASS CW614N/CW617N):**
 - rapporto di prova n° **1259/9.1** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/9.1 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
 - rapporto di prova n° **1259/10** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/10 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
 - rapporto di prova n° **1259/11** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/11 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 1 ora, 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 1 hour, 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
 - rapporto di prova n° **1259/12** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/12 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 1 ora, 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 1 hour, 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
- ✓ **OTTONE CW509L (OT60) (BRASS CW509L):**
 - rapporto di prova n° **1259/13** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/13 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
- ✓ **RAME CU-DHP:**
 - rapporto di prova n° **1259/16** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/16 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 1 ora, 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 1 hour, 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
 - rapporto di prova n° **1259/17** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/17 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
 - rapporto di prova n° **1259/18** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**;
test report n° 1259/18 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB;
(Temperatura: 100°C; tempo contatto: 1 ora, 3 attacchi; simulante: acqua di rubinetto artificiale)
(*Temperature: 100°C; contact time: 1 hour, 3 tests; food simulant: artificial tap water*)
- ✓ **VETRO:**
 - rapporto di prova n° **1259/19** del **20/05/2020** effettuata presso **TiFQLAB**.
test report n° 1259/19 del 20/05/2020 carried out at TiFQLAB.
(Temperatura: 120°C; tempo contatto: 30 min., 3 attacchi; simulante: acqua distillata)
(*Temperature: 120°C; contact time: 30 min., 3 tests; food simulant: distilled water*)

Si dichiara che gli articoli rispettano i limiti di migrazione globale o specifica per le loro rispettive condizioni di analisi.

They declares that the articles comply with the limits of global or specific migration to their respective analytical conditions

Attenzione / Warning:

- gli articoli sciolti in ottone CW510L (OT57) e CW509L (OT60), risultano MOCA anche con trattamenti superficiali coprenti quali: CROMATURA NSF, TEA PLUS, RUVECO PLUS e NICHELATURA ALIMENTARE;

single articles in brass CW510L and CW509L, are MOCA even with covering surface treatments such as: NSF CHROME, TEA PLUS, RUVECO PLUS and FOOD NICKELING

- gli articoli sciolti in ottone CW614N/CW617N (OT58) privi di trattamenti superficiali coprenti **NON POSSONO ESSERE** considerati MOCA;

single articles in brass CW614N/CW617N without covering surface treatments cannot be considered MOCA;

- questa Dichiarazione di Conformità è valida per la totalità dei materiali sopra elencati e da noi forniti ma non può essere estesa ad un'eventuale successiva trasformazione degli stessi;

this declaration of conformity is valid for the all the materials listed above and supplied by us but cannot be extended to a possible subsequent transformation of these ones;

- a supporto di quanto indicato in questo documento, Rubinetterie CONDOR S.r.l. dichiara di avere a disposizione i rapporti di prova effettuati e i certificati di materia prima acquistata;

as evidence of what is indicated in this document, Rubinetterie CONDOR S.r.l. declares to have got the test reports carried out, the certificates of raw material received and all the auxiliary material;

- questa Dichiarazione di Conformità ha validità a partire dalla data sotto riportata e sarà sostituita ogni due anni o nel caso in cui interverranno cambiamenti sostanziali nella produzione in grado di mutare alcuni requisiti essenziali ai fini della conformità (cambio materiale e/o modifica delle lavorazioni interne) o quando i riferimenti legislativi citati nella presente dichiarazione saranno modificati ed aggiornati in modo da richiedere una nuova verifica ai fini della conformità.

this Declaration of Conformity is valid from the date shown below. It will be replaced every two years or in case of substantial changes in the production of that material if these changes affect some essential requirements for the compliance (change of material or internal processing) or also when the above mentioned set of rules are amended and updated in order to require a new test for compliance purpose.

Varallo, 11/01/2021

Legale rappresentante
Rubinetterie CONDOR S.r.l.


